

Journal  
**Le Guide**  
 VOTRE MÉDIA D'ICI  
 LE MERCREDI 5 AOÛT 2020 | Volume 39, N° 21/ 17 790 exemplaires

Récipiendaire **PROPRIAS 2019**  
**VENDRE ou ACHETER**

Résidentiel  
 Commercial  
 Agricole

On est là pour vous

**450 248.0777**  
**hpaquette.com**

*Hélène Paquette*  
 Courtier immobilier  
 hpaquette57@gmail.com

Proprio Direct  
 AIR MILES



Portez un masque  
 Wear a mask

Gardez vos distances  
 Keep your distance

2m

Québec.ca/coronavirus  
 1 877 644-4545

Votre gouvernement Québec

Sutton  
**LE VIGNOBLE DE LA CHAPELLE SAINT-AGNÈS  
 N'A TOUJOURS PAS TROUVÉ PRENEUR**

Près de deux ans après sa fermeture, le vignoble de la Chapelle Saint-Agnès, situé sur le chemin Scenic, à Sutton, est toujours à la recherche d'un acheteur potentiel. Le domaine de 173 acres avec ses 7 000 vignes demeure sans relève presque cinq ans après sa mise en vente.

PAGE 3

(Photo: Gracieuseté - Les Immeubles Coldbrook)

Pour annoncer votre entreprise dans le journal, votre référence locale, c'est :

**iciSolutions**  
 STRATÉGIE NUMÉRIQUE  
 www.icsolutions.ca

propulsé par  
 Journal **Le Guide**  
 VOTRE MÉDIA D'ICI .com

QUAND VOUS RECHERCHÉZ LA DURABILITÉ, NOUS SOMMES PRÊTS.

Services **CM** D'Entretien

VENTE ET RÉPARATION DE PETITS MOTEURS  
 AGENT AUTORISÉ / ANDRÉ MESSIER, prop.

**450 263-8752**  
 www.tracteurcm.com

Husqvarna

**B** 25 ANS  
 Avocats inc.

UNE ÉQUIPE UN PARTENAIRE

Services bilingues  
 Aide juridique acceptée

**450 266-1700**  
**lbaavocats.com**

C'EST LE TEMPS  
**DES PRIX  
EMPLOYÉS  
FORD**

OBTENEZ JUSQU'À  
**4 700 \$** EN RAJUSTEMENTS  
DE PRIX TOTAUX  
SUR UN ESCAPE 2020 TITANIUM NEUF  
équipé d'options sélectionnées.



**Ford** CONSTRUIT AVEC FIERTÉ

DÉCOUVREZ-EN PLUS SUR [TROUVEZVOTREFORD.CA](https://trouvezvotreford.ca)

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Le détaillant peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres, d'une durée limitée, sont en vigueur uniquement chez les détaillants participants. Pour les détails complets, consultez votre détaillant Ford ou téléphonez au centre de relations avec la clientèle Ford au 1 800 565 3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux ou d'une combinaison des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux.

\* L'offre Prix employés (le « Prix employés ») est en vigueur du 1<sup>er</sup> août au 30 septembre 2020 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des Ford 2020 neufs (à l'exception des modèles suivants : [modèles châssis-cabine, fourgon tronqué, Série E à châssis nu, F-150 Raptor, F-550, F-650/F-750, Mustang Shelby® GT 350/350R, Mustang BULLITT, Ford GT]) et du F-150 2021 (à l'exception des F-150 XL à moteur diesel et F-150 Raptor). Certains véhicules 2019 peuvent être admissibles – consultez votre détaillant pour les détails. Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford du Canada, mais exclut le boni négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Le Prix employés ne peut être combiné à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F.

\* Jusqu'au 30 septembre 2020, obtenez 4 713 \$ en rajustements Prix employés Ford totaux à l'achat ou à la location d'un Escape 2020 Titanium neuf à moteur à essence équipé des ensembles 401A et d'équipements haut niveau Titanium. Les rajustements Prix employés Ford totaux sont une combinaison du rajustement Prix employés de 3 713 \$ et de l'allocation-livraison de 1 000 \$. Les rajustements de Prix employés ne peuvent être combinés à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F. Les allocations-livraison ne peuvent être combinées aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles.

# Toujours pas de relève pour le vignoble de la chapelle de Saint-Agnès

**BORIS CHASSAGNE**  
INITIATIVE DE JOURNALISME LOCAL  
bchassagne@icimedias.ca

**VITICULTURE.** Le magnifique vignoble de la Chapelle de Saint-Agnès à Sutton qui a fermé ses portes le 12 août 2018 est toujours à la recherche d'un possible acquéreur.

On s'étonne de l'absence de preneurs tant ce domaine sait séduire par paysages, son histoire, ses installations, et certainement par son vin. Inventé de toutes pièces par Henrietta Anthony, une antiquaire d'origine tchèque et anglophone ayant immigré à Montréal, le vignoble de la chapelle de Saint-Agnès est désormais fermé au public. Il ne produit plus de vin. Les pique-niqueurs sont partis et les visites guidées et de dégustation sont en arrêt complet. Ce lieu, qui offrait une splendide halte aux visiteurs, contemplatifs, amateurs d'histoire et de vin de glace en particulier, garde le silence, en attendant preneur.

## LE RÊVE D'UNE FEMME PASSIONNÉE

La propriétaire d'origine, Henrietta Anthony a profité de l'exode des anglophones après l'élection du Parti Québécois pour mettre la main sur la propriété. Des sommes colossales y seront investies pendant 40 ans. Henrietta Anthony y fait construire en 1993 une superbe chapelle de style roman en pierre des champs; « une structure éternelle d'une grande beauté qui élèverait l'âme et apporterait la paix aux passants ». Elle en confie les murs à Michel Dodier, compagnon et maître maçon français. Aussi, la chambre de presse et de fermentation, les voûtes creusées dans la montagne. Sa passion pour l'histoire et les antiquités se traduit partout, jusque dans les trois suites de l'auberge, décorées d'une



Le vignoble de la chapelle de Saint-Agnès a tout pour séduire avec ses 173 acres de terres nichées dans les vallons et montagnes de Sutton, ses 7 000 vignes, 18 terrasses et lacs privés. (Photos: Gracieuseté - Les Immeubles Coldbrook)

collection d'antiquités et d'objets d'art uniques. Elle laisse tout un héritage.

Le vignoble de la chapelle de Saint-Agnès a tout pour séduire avec ses 173 acres de terres nichées dans les vallons et montagnes de Sutton, ses 7 000 vignes, 18 terrasses et lacs privés. Ajoutez-y une chapelle, une salle de bal, des celliers creusés à même la montagne et de style médiéval, deux maisons, des quartiers pour les invités et une panoplie de dépendances. Le compte est bon.

C'est une page importante qui se tourne après tant d'années de passion pour le site, la région et ses habitants. John Anthony, l'un des trois enfants de la fondatrice du domaine, était seul avec sa mère décédée en janvier 2015, à s'en occuper. « C'est difficile. Le reste de la famille n'était pas en faveur du projet et Henrietta était au

courant. C'était son rêve et elle a foncé. Certaines choses ne fonctionnent tout simplement pas parfois. Mon épouse et moi n'étions pas très enclins à vendre à l'époque. On est prêts maintenant ».

John Anthony, qui reste dans le secteur, a racheté de sa mère les 39 acres voisins du vignoble. Il n'a aucune intention de quitter la région. L'endroit nécessite un acheteur particulier. Qui sait, trois acheteurs pourraient se regrouper et partager les installations. C'est sûr que j'aimerais bien que les nouveaux acheteurs conservent le vignoble intact », précise John Anthony. La succession n'en fait cependant pas une condition à la vente.

La succession d'Henrietta a bien failli trouver preneur pour le vignoble l'an dernier, mais les propriétaires potentiels n'ont pas franchi la ligne d'arrivée. Avis aux passionnés. Le prix demandé pour ce domaine est de 2,75 M\$.



La propriétaire d'origine, Henrietta Anthony, investira des sommes colossales pendant 40 ans. En 1993, elle fait notamment construire une superbe chapelle de style roman en pierre des champs.

**NOS BEAUX LEGUMES SONT ARRIVÉS!**

- Maïs sucrés
- Laitues
- Céleris
- Radis
- Échalotes
- Choux
- Piments rouges ou verts
- Pommes de terre
- Oignons
- Carottes
- Betteraves
- Choux-fleurs
- Brocolis
- Zuchinis jaunes ou verts
- Concombres
- Fèves
- Tomates

Nous sommes ouverts du lundi au vendredi 8 h à 20 h  
Samedi et dimanche 8 h à 18 h

**391 rang Séraphine, Ange-Gardien**  
**450 293-6215**

**Paradis des Fruits**  
MÛRES DES BOIS  
MIEL NATUREL  
CASSIS

Depuis plus de 60 ans

**BLEUETS SUCRÉS**  
**FRAMBOISES**  
**AUTOCUEILLETTE**  
ou frais cueillis  
Appelez pour disponibilité

**FERME ÉCOLOGIQUE**  
Happy to serve you in English

Récolte **ABONDANTE**  
Ouvert 7 jours  
8 h à 17 h 30

**519, rue Bruce**  
**(rte 202), Dunham**  
**450 295-2667**  
[www.paradisdesfruits.com](http://www.paradisdesfruits.com)

**Bleuetière Benoit**

PLEIN DE BEAUX BLEUETS JUSQU'EN SEPTEMBRE

AUTO-CUEILLETTE OU DÉJÀ CUEILLIS  
PRODUITS MAISON  
2676, chemin Vail, Dunham 450 295-2326  
Lundi au vendredi : 8 h - 18 h | Samedi et dimanche : 8 h - 17 h  
[bleuetierebenoit.qc.ca](http://bleuetierebenoit.qc.ca)



Les permis de démolition ont été accordés par la Ville en mars 2020 et les propriétaires auront jusqu'au mois de décembre pour évacuer les décombres de leur lot. (Photo: Journal Le Guide-Claude Hébert)

## Trois résidences seront démolies à Cowansville

**BORIS CHASSAGNE**  
**INITIATIVE DE JOURNALISME LOCAL**  
 bchassagne@icimedias.ca

**MUNICIPAL. Trois maisons unifamiliales de Cowansville endommagées lors des inondations en novembre 2019, devront être démolies d'ici la fin de l'année.**

Les propriétés sises au 146 boulevard des Vétérans (Permis 2020-0083), 111 rue Bonnette (Permis 2020-0085) et 141 boulevard des Vétérans (Permis 2020-0086) deviendront des terrains vacants d'ici peu. Les résidences visées avaient une valeur au rôle variant entre 150 000 \$ et 260 000 \$.

Les résidences concernées par cette obligation de démolition ont été endommagées lors des inondations qui ont touché la ville le 1<sup>er</sup> novembre dernier. Le débit de la rivière Yamaska, qui les jouxte, avait ce jour-là bondi de 4,63 m<sup>3</sup>/s à 165,38 m<sup>3</sup>/s, en 24 heures et près de 70 mm de pluie étaient tombés sur la région.

Les permis de démolition ont été accordés par la Ville en mars 2020 et les propriétaires auront jusqu'au mois de décembre pour évacuer les décombres de leur lot, explique Manon Moreau, directrice du Service d'urbanisme.

Les propriétaires des adresses concernées pourront cependant se prévaloir d'une aide gouvernementale à la délocalisation. La plupart d'entre eux en auraient déjà fait la demande, indique Sylvie Beaugard, mairesse de Cowansville.

### NOUVELLES DIRECTIVES

Le programme d'aide aux sinistrés des inondations prévoit une somme cumulative de 100 000 \$ en réclamations et jusqu'à 200 000 \$ pour inciter à déménager. « Dans le cas d'un sinistre, nous n'avons pas besoin de passer par le comité de démolition », précise la mairesse, et le Service d'urbanisme a toute la latitude voulue. Sa directrice, Manon Moreau, n'a pas voulu commenter la réaction des propriétaires des trois résidences concernées, mais rapporte « qu'il y en a d'autres qui sont très heureux de pouvoir se prévaloir de cette opportunité d'aide à la délocalisation. » La mairesse est aussi demeurée prudente. « J'ai croisé une résidente qui semblait bien contente, mais je n'ai pas rencontré tous les propriétaires. Au niveau de l'environnement, on ne sait pas ce qui nous attend dans l'avenir. Cette citoyenne là, était bien heureuse du dénouement du dossier. »

Les nouvelles directives entourant les zones inondables émises par le ministère de la Sécurité publique du Québec interdisent la rénovation ou la reconstruction de propriétés endommagées à plus de 50 % de leur valeur à neuf et sises dans une zone inondable 0-20 ans. Aucune construction ne sera permise sur ces lots et la ville encaisse dans ces cas-là une perte sèche en matière de taxes foncières.

« On ne s'est pas positionnés là-dessus encore. Disons qu'on avait d'autres choses à gérer sur la table », rappelle la mairesse Beaugard. « On va les nettoyer. Avec le temps, ça va se régénérer », ajoute Manon Moreau, du Service d'urbanisme.



RAGE DU RATON

La RAGE, c'est MORTEL!



Les animaux sauvages peuvent être porteurs de la rage et la transmettre aux humains et aux animaux domestiques.

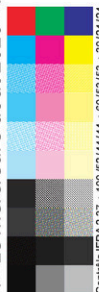
Si vous voyez des rats laveurs, des mouffettes ou des renards agressifs, désorientés, paralysés ou morts, communiquez avec nous!

**SIGNALEZ-NOUS LES ANIMAUX SUSPECTS!**  
**1 877 346-6763**  
**Québec.ca/rageduratonlaveur**

Votre gouvernement

Québec

265337



Journal **Le Guide**  
 VOTRE MÉDIA D'ICI .com

121, rue Principale, local 3, Cowansville (Québec) J2K 1J3  
 Téléphone : 450 263-5288

Annonces classées : 1 866 637-5236 • www.journalleguide.com  
 Heures de bureau: lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30  
 Tombée de la réservation des espaces publicitaires : lundi 10 h  
 Tombée de la réservation des annonces classées : lundi 9 h

RÉSEAU SÉLECT



265870

Éditrice régionale :  
 Chantal Lévesque: 450 931-0461  
 clevesque@journalleguide.com

Conseiller en solutions médias :  
 Alexandre Blanchard: 450 521-0887  
 ablanchard@journalleguide.com

Coordonnatrice à la maquette :  
 Isabelle Lavoie, poste 1239  
 ilavoie@journalleguide.com

Réceptionniste/Coordonnatrice :  
 Karine Côté, poste 3201  
 kcote@journalleguide.com

Chef de contenu :  
 Éric Patenaude : 450 578-1537  
 epatenaude@granbyexpress.com

Journalistes :  
 Xavier Demers : 450 577-0815  
 Claude Hébert : 450 578-1473  
 Vincent Lambert : 450 775-0314

Courriel rédaction :  
 redaction@journalleguide.com

Distribution : Distribution Transcontinentale Inc.  
 Division Publi-sac Estrie/Publi-sac Montérégie  
 Publié par : Icimedias inc.

www.icimedias.ca

Président :  
 Renel Bouchard

Directeur général:  
 Marc-Noël Ouellette

TIRAGE : 17 790 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôts légaux : Bibliothèque Nationale du Québec. Bibliothèque Nationale du Canada. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Le Guide ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le Journal Le Guide sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Distribuée par



# Cowansville se dote d'un système de gestion intelligente pour ses luminaires

**XAVIER DEMERS**  
xdemers@journalleguide.com

**MUNICIPAL.** La Ville de Cowansville aura bientôt un système de gestion intelligente pour ses luminaires. Elle a octroyé un contrat à l'entreprise granbyenne Trilliant, lors de la dernière séance régulière du conseil municipal, d'une valeur d'un peu moins de 120 000 \$ pour ce système.

« La technologie offre de belles possibilités qui permettent de gagner en efficacité, d'avoir un impact positif sur l'environnement et d'économiser temps et argent, a déclaré le directeur

du Service des infrastructures et des immobilisations de la Ville de Cowansville, Sylvain Perreault. La mise en œuvre d'un éclairage public intelligent améliorera également la sécurité publique. »

La première étape consistera à mettre en place la technologie de réseau de quartier. Les employés municipaux pourront savoir en temps réel si des luminaires sont défectueux ou une lumière est brûlée.

Éventuellement, dans une deuxième phase, les luminaires pourront être gérés à distance, ce qui devrait, selon la Ville, permettre des économies d'énergie et une maintenance plus efficiente.



Les luminaires de Cowansville seront gérés à partir d'un système intelligent, ce qui permettra des économies d'énergie selon la Ville. (Photo : Journal Le Guide - Xavier Demers)

## TRAVAUX

### La Ville de Cowansville refait deux de ses passages à niveau

La Ville de Cowansville a annoncé, par voie de communiqué, qu'une partie de la rue du Sud et une partie de la rue Bell seront fermées pour la réfection de deux passages à niveau.

La rue du Sud sera fermée pendant deux semaines entre les rues Larocque et Léopold, à compter du 3 août.

Les travaux de réfection du passage à niveau de la rue Bell seront d'une durée d'une semaine. La rue Bell sera fermée entre les rues de la Rivière et William.



(Photo : Journal Le Guide - archives)

La circulation ferroviaire sera interrompue dans le secteur pour la durée des travaux.

La Ville indique que la réfection des passages à niveau était nécessaire puisqu'ils « causent actuellement des soucis aux automobilistes ». (X.D.)

H<sub>2</sub>O  
**Goyer**  
une division de Plomberie Goyer Inc.

Traitement & Purification de l'eau



En ces temps incertains,  
Qu'en est-il de la  
**POTABILITÉ**  
de votre EAU?

In these uncertain times,  
What about the  
**POTABILITY**  
of your WATER?

**Tests bactériologiques**  
**Physicochimiques**

Faites analyser votre eau  
par des experts de H2O Goyer

**Bacteriological**  
**Physicochemical tests**

Have your water analyzed  
by H2O Goyer experts



En tout temps, contactez-nous • At any time contact us

Cowansville 450 263-2226  
Granby 450 378-2226

info@plomberiegoyer.com  
[plomberiegoyer.com](http://plomberiegoyer.com)



## CLINIQUE DE DENTUROLOGIE

Isabelle Lavoie d.d.

plus de 25 ans d'expérience

Fabrication et réparation de prothèses dentaires



Mordez dans la vie!

Signes qui devraient vous alerter concernant l'état de vos prothèses dentaires.

Vos dents sont usées et ne coupent plus.

Vous n'osez plus sourire et on ne voit presque plus vos dents.

Votre prothèse est instable et vous blesse.

Votre visage a vieilli prématurément.

Conserver une bonne santé et une belle image grâce à des prothèses bien adaptées. Venez me consulter, ensemble nous analyserons vos besoins tout en demeurant à votre écoute.

Consultation Gratuite

450 263.1384

519 rue Sud, Cowansville (Qc) J2K 2X9 (En face du Jean Coutu)

## Bromont

# L'interdiction des bouteilles d'eau en plastique «est toujours dans les cartons»

XAVIER DEMERS

xdemers@journalleguide.com

**ENVIRONNEMENT.** Environ un an après avoir annoncé le bannissement des sacs de plastique sur son territoire, la Ville de Bromont se penche toujours sur la possibilité d'interdire également les bouteilles d'eau en plastique. La mise en place d'une telle réglementation est toutefois un peu plus complexe que celle des sacs de plastique, a fait remarquer le maire Louis Villeneuve.

«C'est toujours dans les cartons, a affirmé M. Villeneuve. On les a bannies dans tout ce qui est édifices municipaux. On espère



Le maire de Bromont, Louis Villeneuve

(Photo : Journal Le Guide - Xavier Demers)

toujours que le gouvernement du Québec va légiférer là-dessus un moment donné. Il y a des choses qu'on peut faire et d'autres qu'on ne peut pas faire.»

Si la Ville se penche toujours sur le dossier, elle a plus d'embûches sur son chemin que lors du bannissement des sacs de plastique.

«C'est délicat, a admis M. Villeneuve. Est-ce qu'on peut arriver et carrément défendre un épicer d'en vendre? On ne veut pas le faire en sauvage. Les sacs de plastique, c'était plus simple: les options étaient établies.»

Entre temps, Bromont planche sur sa réglementation pour gérer l'utilisation des pesticides. Louis Villeneuve promet que la Ville n'ira pas de main morte avec son règlement qui devrait être adoptée en 2021.

«On travaille très fort sur un plan, a-t-il indiqué. L'année prochaine, ça va être clair, l'entrée en vigueur de toute la réglementation sur les pesticides à Bromont. On va être très sévères.»

### DANS BROME-MISSISQUOI, ON PARTAGE LA ROUTE ET ON NE PERD PAS LES PÉDALES

VÉHICULE

- Soyez patient et courtois.
- Évitez les distractions.
- Respectez une distance sécuritaire entre vous et le cycliste lors d'un dépassement.
- Respecter le vélo qui dépasse un autre vélo.
- En l'absence de danger, il est permis de franchir une ligne de démarcation de voie continue pour dépasser un cycliste de façon sécuritaire.

VÉLO

- Assurez-vous d'être vu en tout temps.
- Respectez la signalisation.
- Circulez en file, l'un derrière l'autre, maximum de 15 par peloton.
- Circulez dans le même sens que les véhicules et à l'extrême droite de la chaussée.
- Évitez les distractions.

velobm.ca

SUIVEZ-NOUS

Journal Le Guide

Joyeux anniversaire à Lise et Laurent Ouellet

Félicitations pour votre 65<sup>e</sup> anniversaire de mariage!

Passés 85 ans, Lise et Laurent gardent la forme et demeurent toujours dans leur propre logement.

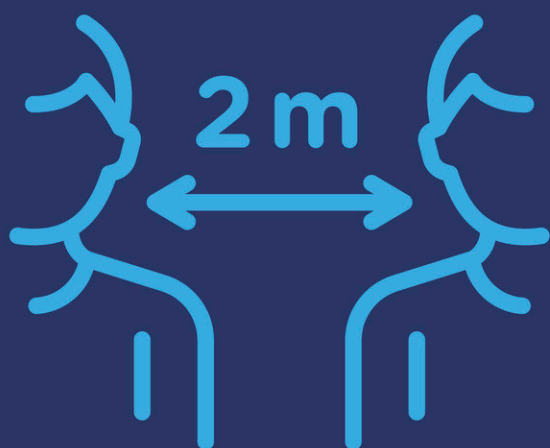
De la part de leurs enfants, leurs petits-enfants ainsi que leurs arrière-petits-enfants qui leur souhaitent encore bien des années de bonheur.



**Portez un  
masque**



**Lavez  
vos mains**



**Gardez vos  
distances**



Le virus se transmet d'une personne à une autre par le contact avec les gouttelettes infectées qui sont projetées dans l'air quand une personne infectée parle, tousse ou éternue. Ces gouttelettes contaminées peuvent être projetées à une distance de deux mètres et atteindre des personnes qui sont à proximité.



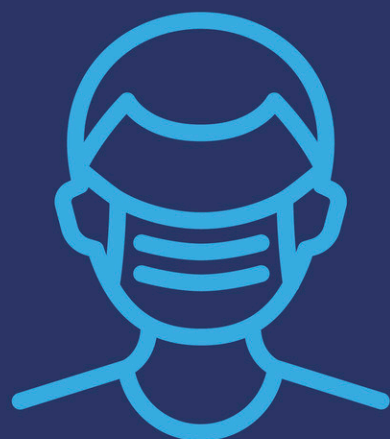
Le virus peut aussi se transmettre par les surfaces ou les objets contaminés. Les gouttelettes projetées par une personne infectée peuvent se déposer sur des surfaces et le virus peut y survivre de quelques heures à quelques jours. Une personne infectée peut aussi contaminer ses mains en touchant son visage, augmentant ainsi le risque de contaminer les surfaces qu'elle touche. Les personnes qui toucheront ces surfaces ou ces objets contaminés pourront contaminer leurs mains. Et si elles les portent ensuite à leur visage, elles pourraient s'infecter.

En maintenant une distance de deux mètres avec les autres en tout temps, en lavant ses mains souvent et en portant le masque, on réduit le risque de contamination.

## On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

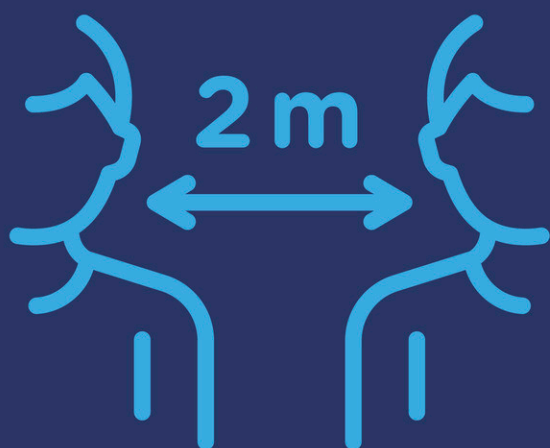
 1 877 644-4545



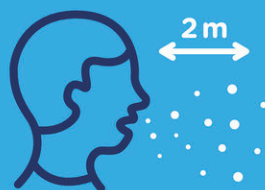
**Wear  
a mask**



**Wash  
your hands**



**Keep your  
distance**



The virus is primarily transmitted from person to person by contact with contaminated droplets released into the air when an infected person talks, coughs or sneezes. These contaminated droplets can travel up to two metres and reach people nearby.



The virus can also be spread by contact with contaminated surfaces or objects. Droplets expelled by an infected person can land on surfaces, and the virus can survive there anywhere from several hours to several days. An infected person can also contaminate their hands by touching their face, thereby increasing the risk of contaminating surfaces they touch. Other people who touch these surfaces or objects can contaminate their hands. And if they then bring them to their face, they can infect themselves.

**By staying two metres away from others at all times, washing your hands often and wearing a mask, we can reduce the risk of contamination.**

## Let's continue to protect ourselves.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

# Appalachian Corridor Enables Protection of Foster Mountain

**JIM FERRIER**  
Special collaboration

**COMMUNITY.** Regional conservation group Appalachian Corridor Appalochien (ACA) recently put together a conservation agreement that preserves much of Foster Mountain as a protected zone while allowing the developer to complete a reduced number of housing lots.

Negotiations between the developer and the municipalities of West Bolton and Saint-Étienne-de-Bolton had been underway for almost a decade, yet it was only when ACA entered the picture that a viable development plan that would be palatable to local citizens began to emerge.

Initially the plan was to sell 70 housing lots. The final agreement reduces that to 25. So about 75% of the area, 217 hectares, is protected in perpetuity and also, through a network of trails, citizens will have access to the Scouts' Tower, which had previously been accessible to the public for many years. The most sensitive ecosystems and the rarest species will be almost fully protected.



About 75% of the area, 217 hectares, is protected in perpetuity. (Photo: Courtesy)

That agreement, finalized in 2018, paved the way for the mountain's protection. The only difficulty was coming up with the funding to complete the transaction. In October 2019, ACA appealed to the public, trying to raise the balance of the \$2.5 million project cost. Finally,

with added funding from the federal government, and contributions totaling \$250,000 mostly from the local population, ACA began 2020 needing just \$100,000 to complete the project, a sum the group managed to raise during the winter.

"To me the most significant aspect of the project is that we determined our position early on in the process, and we maintained our convictions all the way through", says Mélanie Lelièvre, Executive Director of ACA. "The line we had to walk was a fine one with so many parties involved, the developer, citizens, the two municipalities. We had to get involved if we wanted a better outcome, so we put in place certain conditions and persisted in our position for more than a year. I think we got a more satisfactory result for the two municipalities and for citizens."

"We had to manage so many calls from citizens. Everyone was looking carefully at the project," Lelièvre continues. "Many people would send us a \$500 cheque, and then call to say 'how is it going?' and then send more money. Everyone was giving \$50 or \$100."

The trails are not yet open. The planning is complete, but there is still work to do. Meanwhile ACA has other projects planned in East Bolton and Eastman. Next year, ACA will be back in the Glen and Foster sector.

For information or to make a donation, call 450-297-1145 or, preferably, use e-mail or visit the web site at [www.appalachiancorridor.ca](http://www.appalachiancorridor.ca).

## CONDOS HAUT DE GAMME À LOUER

EN PLEIN CŒUR  
DE LA  
VILLE DE BROMONT

3 1/2 et 4 1/2 à partir de

**1 295\$/mois**

Un endroit paisible à proximité d'un terrain de golf, centre de ski, piste cyclable mais aussi de plusieurs attractions!

*(Ascenseurs, stationnement intérieur inclus)*

**DES LOGEMENTS DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT**

**881-891, RUE DU VIOLONEUX, BROMONT**



RÉSIDENCE  
ÉVOLUTION

Pour plus d'informations [www.residenceevolution.com](http://www.residenceevolution.com)

Bryan 514 829-7123 • Leslie Callarec 450-521-2120

Offrez-vous des extras  
 ✓ Encadré ✓ Titre centré  
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras  
 Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée: Vendredi 16 h

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous**

## 1 866 637-5236 ou 450 263-5288 poste 3201

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

**160** Terrains / Terres à vendre

**FARNHAM:** terrain 200 pi.ca., Ste-Brigide, prêt à bâtir, champs d'épuration, fosse sceptique avec puit. 450-531-2396

**205** Logements / appartements à louer

! 3-1/2 et 4-1/2, AU COEUR DU VILLAGE À SUTTON Spacieux, ascenseur, aspirateur central, salle lavage, concierge. 450-204-0221

\* Knowlton: grand 3-1/2 2e, rénové, stationnement. Non-fumeurs. Personne responsable. Références. 416-533-1440

4-1/2 rue Sherwood, Cowansville. Beau logement, entrées laveuse, sècheuse, cabanon, stationnement. Sans animaux. Non chauffé. 540\$, libre. 450-266-1319

**205** Logements / appartements à louer

5-1/2, Cowansville, centre-ville, près église Ste-Thérèse, 1er plancher. Sans fumée ni cannabis. Pas d'animaux. Idéal personne retraitée ou semi-retraîtée. Références exigées. Étude de crédit complète. Libre mi-août. 450-777-8585, 450-263-4480

**COWANSVILLE:** 4-1/2, 560\$; 5-1/2, 660\$. 1 mois gratuit conditionnel, pas de chien. 514-581-2863 ou info@mackone.ca

**FARNHAM:** Beau grand 4-1/2. Cabanon 4x8. Non-fumeurs. Enquête de crédit, 535\$. Libre 1er septembre. 514-886-0755 Yves.

**CHERCHÉZ? TROUVÉ!**



Dans votre section immobilière

**250** Maison de repos / centre d'accueil

**CHAMBRES/ pensions, résidence familiale personnes autonomes/ semi-autonomes.** Messe hebdomadaire, animation/ sortie mensuelles. Roxton P o n d . 450-378-1821

**280** Entrepôts à louer

**LOCAUX** d'entreposage 8'X10', 70\$/ mois. Rue Martin, Granby. 450-405-7499

**MINI-ENTREPÔT** 10'X20', 89\$/ mois, possibilité déménagement avec chauffeur 450-266-4444

Trouvez-en encore plus sur [vosclasses.ca](http://vosclasses.ca)

**363** Produits agricoles

**FRUITS-LÉGUMES** en kiosque et/ ou à cueillir: fraises, framboises, bleuets. Tomates, concombres, oignons, maïs sucré et +. Les Jardins Abbotsford D.C. 2355 Principale Est, St-Paul-D'Abbotsford, 450-379-9744. -Maraîcher André Côté 2150 rang Papineau, 450-379-5277. -Fruiterie Relais 68 St-Alphonse-de-Granby OUVERT 7 JOURS

**365** Poêle / fournaise / bois de foyer

**BOIS** de chauffage. Demandez: Alain Dubé, 450-522-5910, 450-295-2205 (après 18h)

**BOIS** de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

**450.375.4252**  
**1 866 APPELLE**

**397** On demande

**ACHÈTERAIS** palettes de bois usagées de dimensions 40x48 ou 41.5 x 48. 450-263-5862

**484** Services divers

**SAAO - SAAQ - SAAQ** Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 514-282-2022 www.sos-saaq.com

**415** Massothérapie / Soins thérapeutiques

**MASSAGE** de détente, 2 ou 4 mains. Forfait. Granby, 450-521-1331

**585** Services financiers divers

**SOLUTIONS** à l'endettement. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Trop de dettes? Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

**424** Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

**605** Emplois divers

**CANIPRO** Recherche employés(es) pour travail dans fabrication de nourriture pour chien à l'Ange-Gardien, entre 30 et 39 heures/semaine. Avoir moyen de transport. 514-434-4456

**474** Terrassement/paysagiste

**TAILLE** d'haie. Émondage Prix Compétitif. Contactez l'Expert Sylvain Roy 450-223-9073

**635** Coiffure/beauté/esthétique

**RECHERCHE** coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

**THERMOPOMPES MURALES**  
à partir de **1795\$** + Taxes  
Garantie 10 ans sur toutes les pièces et compresseur. Installation comprise, électricité en sus.

**378-4241** 384, RUE PRINCIPALE, GRANBY R.B.O. 8103-4126-01

**650** Bars/hôtels/restaurants

**MED Pizza** recherche cuisinier(ère) avec expérience, réceptionniste, livreur(euse). Personnes motivées. Apportez c.v. 430 rue Sud, Cowansville. 450-266-1266

**685** Chauffeurs / Transports

**CHAUFFEUR/ LIVREUR** classe 3, temps plein, sec.5, livraison locale. produits laitiers. 450-266-7440

**CHAUFFEURS** demandés 2 mois entre 23\$/ 27\$ selon disponibilité et expérience. Possibilité travail à l'année. Bonus de performance et plusieurs autres avantages. Jacques. 514-968-1102, 514-829-5330 René

**VIGNOBLE** de l'Orpailleur recherche chauffeur/ livreur. Ponctuel, dynamique, fiable, à l'aise avec conduite en ville pour livraison 1 à 2 jours/ sem. sur Montréal et Québec. 450-295-2763 p. 223

**Transport**

Trouvez-en encore plus sur [vosclasses.ca](http://vosclasses.ca)

Trouvez-en encore plus sur [vosclasses.ca](http://vosclasses.ca)

**Municipalité située en Montérégie, Ville de Lac-Brome se distingue par son milieu de vie exceptionnel et son environnement bucolique. Elle offre une gamme diversifiée de services à ses 6000 habitants auxquels elle souhaite assurer un haut standard de qualité dans la gestion de son administration. Dans ce contexte, Ville de Lac-Brome désire recevoir la candidature de personnes hautement compétentes, dynamiques et reconnues dans leur domaine afin de combler le poste de :**

### JOURNALIER - PARCS ET INFRASTRUCTURES TEMPORAIRE - TEMPS PLEIN

Sous la supervision du directeur des travaux publics et services techniques, le titulaire de ce poste effectue différents travaux en lien avec les travaux publics de la municipalité.

Nous vous invitons à consulter le site web de la ville au <https://ville.lac-brome.qc.ca/fr/vie-municipale/offres-demploi/> afin de visualiser la description complète des tâches et les exigences requises pour ce poste.

Veuillez soumettre votre candidature en faisant parvenir votre curriculum vitae par la poste ou par courriel en mentionnant « *Concours - journalier - Parcs et infrastructures* » à *Ville de Lac-Brome a/s Isabelle Rosa* 122 ch. Lakeside, Lac-Brome, QC J0E 1V0 ou [isabelle.rosa@ville.lac-brome.qc.ca](mailto:isabelle.rosa@ville.lac-brome.qc.ca) au plus tard le 14 août 2020.

Nous remercions tous les postulants, cependant, seuls les candidats retenus seront contactés.

Le genre masculin est utilisé sans discrimination et uniquement dans le but d'alléger.

**SOLUTION DU MOTS CROISÉS N°673**

S	L	N	E	A	E	R	E	E	R
E	N	R	I	T	E	B	M	E	R
I	V	K	O	I	V	R	I	N	
G	V	P	O	R	E	E	R	G	
E	S	S	E	K	V	E	L	S	V
T	E	L	I	O	I	L	S	V	T
P	O	R	T	E	R	V	E	W	
V	W	E	I	O	T	O	O	N	O
R	S	N	B	N	I	L	E	R	C
T	E	N	O	T	N	T	E	O	
E	I	W	E	U	O	V	L	T	V
T	N	E	I	T	N	S	S	E	

**SOLUTION DU SUDOKU N°673**

8	7	9	1	8	9	6	2	7
2	1	7	6	9	8	4	9	8
8	9	6	7	2	7	8	9	1
6	8	7	9	8	7	2	1	9
9	9	2	4	6	1	8	7	8
1	7	8	2	9	8	9	6	4
7	2	1	8	4	9	9	8	6
4	6	8	9	7	2	1	8	9
9	8	9	8	1	6	7	4	2

## EMPLOIS

[journalguide.com/emplois](http://journalguide.com/emplois)

Retrouvez chaque semaine sur le site tous les emplois annoncés dans votre journal

Journal **Le Guide**  
VOTRE MÉDIA D'ICI



**LAURÉATE**  
2013 à 2018  
*Proprios*  
PRIX EXCELLENCE  
Lauréate 2019 prix Distinction

**EN ÉQUIPE AVEC VOUS**

**SERVICE BILINGUE**  
**PLUS DE 17 ANNÉES**  
**D'EXPÉRIENCE**  
Lauréate 2019 prix Distinction





**Chloé Lagacé**  
450 775-5521

**Francine Drapeau**  
450 521-2450

<p><b>NOUVEAU PRIX</b></p>  <p><b>297 Ch. du Mont-Écho Lac Brome 289 000\$</b></p>	<p><b>NOUVEAUTÉ</b></p>  <p><b>96, route 237 Frelishburg Terrain 81 000PC <b>89 000\$</b></b></p>	<p><b>NOUVEAUTÉ</b></p>  <p><b>130, Nénuphar Cowansville 2 garages, pas de voisins à l'arrière <b>359 000\$</b></b></p>	<p><b>NOUVEAUTÉ</b></p>  <p><b>109, Ste-Marie Cowansville 4 CAC, près des écoles et parc, cuisine neuve <b>269 000\$</b></b></p>	<p><b>NOUVEAUTÉ</b></p>  <p><b>402, ch Knowlton Lac Brome BNB, propriété avec cachet et bien entretenu <b>625 000\$</b></b></p>
<p><b>VENDU</b></p>  <p><b>132, Fitchett Dunham Félicitations!</b></p>	<p><b>VENDU</b></p>  <p><b>107, Pine Cowansville Au prix demandé!</b></p>	<p><b>VENDU</b></p>  <p><b>616, Érables Brigham Au-dessus du prix demandé!</b></p>	<p><b>VENDU</b></p>  <p><b>610, Principale Cowansville Félicitations!</b></p>	<div style="border: 2px solid red; padding: 10px; color: red; font-weight: bold;"> <p><b>C'EST MAINTENANT QU'IL FAUT METTRE EN VENTE!</b></p> </div>

Place d'affaires, 221 rue du Sud, Cowansville

# Bilan positif pour la deuxième année du Phoslock au lac Bromont

**XAVIER DEMERS**  
xdemers@journalleguide.com

**ENVIRONNEMENT.** Le traitement Phoslock, un produit australien déversé dans le lac Bromont pour éradiquer le phosphore dans l'eau du lac, continue sur sa lancée. Les quantités de phosphore, responsable, entre autres, de la prolifération des algues bleu-vert, ont diminué de plus de 70% par rapport avant l'opération Phoslock, qui s'était tenu à l'automne 2017.

Cette diminution est d'autant plus intéressante considérant la durée et l'étendue du déficit d'oxygène dans le fond du lac, comme l'indique la chercheuse et professeure émérite à l'Université du Québec à Montréal, Dolores Planas.

«Présente du printemps au brassage automnal, cette carence en oxygène aurait normalement dû créer les conditions optimales pour un relargage intense du phosphore provenant des sédiments», a expliqué M<sup>me</sup> Planas.

Action conservation du bassin versant du lac Bromont (ACBVLB) note également les résultats préliminaires de l'équipe de recherche du professeur Raoul-Marie Couture, du département de chimie de l'Université Laval, qui tend à démontrer



**174 tonnes de Phoslock avaient été déversées dans le lac Bromont à l'automne 2017 dans le cadre de projet-pilote visant à éradiquer le phosphore dans le lac, un agent qui contribue grandement à la prolifération des algues bleu-vert.** (Photo : Journal Le Guide – archives)

que le Phoslock a bel et bien réussi à séquestrer le phosphore dans les sédiments du lac.

La fréquence des fleurs d'eau d'algues bleu-vert, aussi appelées cyanobactéries, a aussi grandement

diminué. Alors que le lac avait connu 114 jours de présence de cyanobactéries en 2017, avant l'application du Phoslock, le nombre de jours a baissé à 44 en 2018 et seulement 31 en 2019.

«L'an dernier, le nombre de fleurs d'eau de cyanobactéries observées a diminué de près de 80% par rapport à 2017», a remarqué la présidente d'ACBVLB, Michelle Champagne.

Avec ses bons résultats, ACBVLB indique toutefois qu'il «reste beaucoup de travail à faire pour assurer la pérennité du traitement au lac Bromont».

Action conservation du bassin versant du lac Bromont avec les chercheurs Dolores Planas et Raoul-Marie Couture continuent de travailler de concert. Ils étudient en ce moment «l'influence des apports externes de phosphore en provenance des tributaires sur l'efficacité du traitement à long terme et le devenir du complexe phosphore-lanthane dans les sédiments du lac Bromont». Ces recherches sont financées par le programme Innovation du ministère de l'Économie.

Rappelons que 174 tonnes de Phoslock, qui est formé de granules d'un type d'argile, la bentonite, à laquelle est fixé du lanthane, un métal non toxique, avaient été utilisées en 2017. Le projet est un projet-pilote qui pourrait être répété dans d'autres lacs du Québec durement touchés par des épisodes de cyanobactéries. Le coût de l'opération Phoslock a été assumé par la Ville de Bromont à la hauteur de 650 000 \$, environ.



# Désourdy

salons funéraires — funeral homes

Ange-Gardien • Henryville • Knowlton  
Cowansville • Farnham • Mansonville • Sutton

101 rue Jean-Besré, Cowansville • 450 263-1212 • www.desourdy.ca

>266603

## Une présence rassurante



### GLOVER M. JOHN 1952-2020

À la Maison Aube-Lumière de Sherbrooke, le vendredi 31 juillet 2020, à l'âge de 68 ans, est décédé M. John Glover époux de M<sup>me</sup> Carol Brault demeurant à Knowlton. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Jill, Jennifer

(David Aiblinger), Brigitte (Jeffrey Touchette) et Jeremy (Cynthia Duplessis). Il laisse également ses petits-enfants, Mia, Joelle et Nicolas Guérin, Zaya et Seban Aiblinger, Olivia, Justin et Matthew Touchette, Maigan, Sarah et Andrew Sherrer, son frère, Kim Glover (Tamara Hadlock), sa belle-sœur, Pauline Beaudoin, ses neveux et nièces, cousins et cousines et autres parents et amis. Les arrangements ont été confiés au salon funéraire

Désourdy inc.  
101, rue Jean-Besré,  
Cowansville J2K 0L3  
Tél. 450 263-1212 www.desourdy.ca

Une cérémonie au Cimetière Pettes de West Brome aura lieu à une date ultérieure en toute intimité. Des dons en sa mémoire à la Société Canadienne du Cancer ([www.cancer.ca](http://www.cancer.ca)) et/ou à la Maison Aube-Lumière (<http://aubelumiere.com/don/>) seraient appréciés. La famille désire remercier sincèrement le Dr. Jacques Laplante, tout le personnel de la Maison Aube-Lumière, du CHUS Fleurimont ainsi que le personnel du département d'oncologie de l'hôpital B.M.P. de Cowansville pour l'accompagnement et les soins prodigués à M. Glover.

At the Maison Aube-Lumière in Sherbrooke, on Friday July 31st, 2020, at the age of 68, passed away Mr. John Glover, husband of Mrs. Carol Brault, residing in Knowlton. Besides his wife, he leaves to mourn his children, Jill, Jennifer (David Aiblinger), Brigitte (Jeffrey Touchette) and Jeremy (Cynthia Duplessis). He also leaves his grandchildren, Mia, Joelle and Nicolas Guérin, Zaya and Seban Aiblinger, Olivia, Justin and Matthew Touchette, Maigan, Sarah and Andrew Sherrer, his brother, Kim Glover (Tamara Hadlock), his sister-in-law, Pauline Beaudoin, his nephews and nieces, cousins and other relatives and friends. Arrangements entrusted to

Désourdy funeral home  
101, rue Jean-Besré,  
Cowansville J2K 0L3  
Phone. 450 263-1212 www.desourdy.ca

A graveside service will take place at the Pettes Cemetery in West Brome at a later date in complete privacy. Donations in his memory to the Canadian Cancer Society ([www.cancer.ca](http://www.cancer.ca)) and/or to the Maison Aube-Lumière (<http://aubelumiere.com/don/>) would be appreciated. The family would like to sincerely thank Dr. Jacques Laplante, all the staff of the Maison Aube-Lumière, the CHUS Fleurimont as well as the staff of the oncology department of the B.M.P. de Cowansville for the support and care provided to Mr. Glover.



### LYNFORD "DIFF" HADLOCK (1947 - 2020)

À l'hôpital BMP de Cowansville, le 31 juillet 2020, à l'âge de 73 ans, est décédé Monsieur Lynford Hadlock, résident de West Brome, époux de Madame Sheila Moynan,

fil de feu Lynford (SPIKE) Hadlock et de feu Beryl Wells. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants; Shawn, Shana, et Ryan (Nathalie), ses petits-enfants: Andrew, Maïka, Hayden Chisholm-Hadlock, Noah et Micah Bedard, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les arrangements ont été confiés au:

Complexe funéraire  
**BM** Complexe funéraire  
**BROME-MISSISQUOI**  
— Opéré par la famille Baker-Dion depuis 1927 —  
402 rue de la Rivière,  
Cowansville, Qc  
450 266-6061  
complexefuneraire.ca

Passed away, after many years of coping with COPD, July 31st 2020, at the BMP Hospital surrounded by his loved ones. Life long resident of West Brome. Son of the late Lynford (Spike)Hadlock and B. Christine Wells. He leaves to mourn his loving wife Sheila Moynan, his children: Shawn, Shana, and Ryan (Nathalie), his beloved grandchildren: Andrew, Maïka, Hayden Chisholm-Hadlock, Noah and Micah Bedard, and other relatives and dear friends. A private graveside service will be held in West Brome at later date.

Arrangements entrusted to the:

**BM** Complexe funéraire  
**BROME-MISSISQUOI**  
— Opéré par la famille Baker-Dion depuis 1927 —  
Funeral Complex  
402 rue de la Rivière,  
Cowansville, Qc  
450 266-6061  
complexefuneraire.ca



### GUIMONT M. GAËTAN (1951 - 2020)

Paisiblement à Granby, le 29 juillet 2020, à l'âge de 69 ans, est décédé Gaétan Guimont, résident de Granby, conjoint de Colette Hardy, fils de feu André Guimont et de feu Marie-Jeanne Turcotte.

Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants: Stéphane Dumont (Mélanie Gobeille), Mélissa Dumont (Marc Portelance), ses petits-enfants; Camille et Ariane, ses frères et ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs, ses neveux et ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Les arrangements ont été confiés au:

Complexe funéraire  
**BM** Complexe funéraire  
**BROME-MISSISQUOI**  
— Opéré par la famille Baker-Dion depuis 1927 —  
402 rue de la Rivière,  
Cowansville, Qc  
450 266-6061  
complexefuneraire.ca

Une cérémonie privée aura lieu à une date ultérieure. La mise en niche aura lieu au columbarium intérieur du complexe funéraire de Cowansville.

Nous remercions sincèrement le personnel du 5<sup>e</sup> étage de l'Hôpital de Granby pour les bons soins prodigués.



Le jardin  
de ce monde  
ne fleurit que  
pour un temps.

Gandhi

*La mort n'est pas la fin  
mais le commencement  
d'une nouvelle vie!*

*Que nos pensées vous accompagnent  
en ces moments difficiles.*



## BABILLARD

### BRADERIE DE BROME HALL

Les responsables de Brome Hall organisent une braderie, les vendredis 14 et 21 août, de 13 h à 18 h, le samedi 15 août de 9 h à 17 h et le samedi 22 août de 8 h à midi, au 330 chemin Stagecoach. Un sac plein pour 7 \$ le samedi 22 août seulement. Info.: 450 242-1085. Centre Main dans la main

Le Centre de pédiatrie sociale Main dans la main est à la recherche de matériel scolaire neuf, sacs à dos, boîtes à lunch. Chaque don est important et peut faire une réelle différence. Les dons peuvent être apportés au local du Centre, 215 Sud, 3<sup>e</sup> étage, Cowansville (Maison Nesbitt) jusqu'au 19 août.

### CAB DE COWANSVILLE

Le Centre d'action bénévole de Cowansville offre un service d'impôts à l'intention des

citoyens ayant un revenu maximum de 25 000 \$ et des couples ayant un revenu maximum de 30 000 \$. Les intéressés peuvent apporter leurs documents d'impôts en tout temps au 201 rue Principale ou téléphoner au 450 263-3758 pour le service de ramassage à domicile.

### CAB DE SUTTON

Le Centre d'action bénévole de Sutton tiendra son assemblée générale annuelle, le jeudi 20 août à 9h, sous le préau du marché public de la rue Curley. Des élections auront lieu afin de pourvoir trois des sept postes d'administrateurs. Deux de ces postes ont été pourvus temporairement à la suite de l'appel de candidatures paru dans l'Infolettre du 27 mai 2020 et un poste est rendu disponible en raison de la fin du mandat de deux ans d'une des administratrices. Les personnes intéressées par l'un de ces trois

postes doivent soumettre leur candidature par écrit avant le 13 août par courrier (7, rue Academy, Sutton, J0E 2K0) ou par courriel ([benevole.sutton@gmail.com](mailto:benevole.sutton@gmail.com)). Info.: [www.cab-sutton.com](http://www.cab-sutton.com).

### CPE PASSERELLE DES MOUSSES

Le CPE La Passerelle des mousses de Knowlton fête ses 20 ans d'existence à la fin juillet. Une fête, qui devrait avoir lieu après la pandémie, permettra de souligner l'événement. D'ici là, la direction invite les enfants ayant fréquenté l'établissement à faire parvenir une photo prise lors de leur séjour au CPE et une autre plus récente à Catherine Thomas ([s.pedago@passerelledesmousses.ca](mailto:s.pedago@passerelledesmousses.ca)). Les employés et anciens employés sont invités à faire de même. Chacun peut également ajouter un commentaire. Info.: 450 242-2131.



**PROBLÈME N° 673**

# Sudoku

Règles du jeu :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

		7		1			8	
6				7	5	3		4
	3		6				2	7
4			3	5		8		
	7		1		4		6	5
5		2						9
		8	4	2	7		5	3
		4	8	6			1	
		9				6		

# MOT CACHÉ

THÈME : LA GUERRE DES ÉTOILES / 6 LETTRES

- |           |             |               |
|-----------|-------------|---------------|
| <b>A</b>  | Jamillia    | Rex           |
| Ackbar    | Jawas       | Rey           |
| Alderaan  | Jedi        | Ryloth        |
| <b>C</b>  | Jira        | <b>S</b>      |
| Chevalier | <b>K</b>    | Sebulba       |
| Chewbacca | Kamino      | Skywalker     |
| Corellia  | Kenobi      | Snoke         |
| <b>D</b>  | <b>L</b>    | Solo          |
| Dagobah   | Labria      | Statura       |
| Dathomir  | Leia        | Stormtroopers |
| Devaron   | Lucas       | <b>T</b>      |
| Dooku     | Luke        | Tatooine      |
| <b>E</b>  | Lumière     | Teebo         |
| Empire    | <b>M</b>    | Thrawn        |
| Espace    | Malakili    | Tusken        |
| Ewoks     | Mandalore   | <b>V</b>      |
| <b>F</b>  | Menace      | Vador         |
| Fiction   | Muftak      | Vaisseau      |
| Force     | Mustafar    | <b>W</b>      |
| <b>G</b>  | <b>N</b>    | Wald          |
| Galaxie   | Naboo       | Watto         |
| Geonosis  | <b>O</b>    | Wookies       |
| Greedo    | Obscur      | <b>Y</b>      |
| Gungans   | <b>P</b>    | Yavin         |
| <b>H</b>  | Palpatine   | Yoda          |
| Hoth      | Phasma      | <b>Z</b>      |
| Hux       | Planète     | Zuckuss       |
| <b>J</b>  | Princesse   | Zuvio         |
| Jabba     | <b>R</b>    |               |
| Jakku     | Rappertunie |               |

G	S	E	B	U	L	B	A	C	D	L	A	W	R	E	S	A	D	O	Y
E	K	N	I	V	A	Y	H	E	A	I	A	A	M	O	T	E	Z	O	C
O	A	N	G	N	E	E	S	P	E	T	B	P	B	S	O	T	U	N	O
N	T	O	O	R	W	S	H	L	T	K	I	E	A	R	R	E	V	I	R
O	F	I	E	B	E	A	P	O	C	R	E	C	R	Y	M	N	I	M	E
S	U	T	A	C	S	E	R	A	E	T	U	N	I	L	T	A	O	A	L
I	M	C	N	M	A	C	D	H	C	L	S	X	J	O	R	L	S	K	L
S	C	I	A	A	W	N	U	O	T	E	U	K	U	T	O	P	A	J	I
A	R	F	M	I	O	A	E	R	R	G	E	M	O	H	O	E	W	E	A
P	C	E	U	L	O	B	E	M	R	I	U	K	I	W	P	K	A	D	A
I	H	N	S	L	K	B	I	K	E	E	M	N	O	E	E	U	J	I	E
L	E	I	T	I	A	X	M	Y	R	X	O	G	N	R	L	A	N	V	
I	V	O	A	M	E	J	A	F	O	R	C	E	H	A	S	E	I	H	A
K	A	O	F	A	S	N	L	D	O	O	B	A	N	T	N	T	R	A	I
A	L	T	A	J	D	J	A	Z	U	C	K	U	S	S	A	S	B	B	S
L	I	A	R	A	A	V	G	N	E	K	S	U	T	P	I	D	A	O	S
A	E	T	L	K	O	L	O	S	K	Y	W	A	L	K	E	R	L	G	E
M	R	O	K	N	N	O	R	A	V	E	D	A	U	K	O	O	D	A	A
A	R	U	T	A	T	S	H	O	T	H	P	K	E	N	O	B	I	D	U
E	A	L	D	E	R	A	A	N	E	I	N	U	T	R	E	P	P	A	R

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : ANAKIN

# MOTS CROISÉS

**PROBLÈME N° 673**

**HORIZONTALLEMENT**

- Rancœur.
- Bombardement – Compagne.
- Démonstratif – Parcours des yeux – Verrou.
- Idiot – Avalés.
- Étude des tumeurs cancéreuses – La mienne.
- Océan – Mesure agraire – Excessivement.
- Malléabilité.
- Tranche de bœuf grillé – Crochet.
- Garnir de voiles – Opus – Graffiti.
- Négation – Rayon – Mammifère ruminant.
- Rendre plus beau – Venue au monde.
- Bramer – Conduits.

**VERTICALEMENT**

- Reconduire.
- Intemporel – Consonance.
- Saint – Comprime – Béryllium.
- Saut périlleux – Mesurer.
- Dont les côtés sont égaux.
- Dévélu – Machine hydraulique à godets – Terre entourée d'eau.
- Pareil – Lézard – Quatre.
- Ceinture japonaise – Orifice de la peau.
- Esquisse.
- Touchés – Résidu.
- Conteste – Molybdène – Minés.
- Paralyse des quatre membres.

VOIR SOLUTIONS EN PAGE: 12

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

>267360

**À Cowansville,**  
**même en gardant nos distances,**  
**on reste tissés serrés.**

Achetons local. Chaque geste compte.



## La liquidation autorisée du fabricant

Obtenez jusqu'à 4 000 \$ en ajustements de prix<sup>o</sup> sur les modèles sélectionnés.

Location\* ou financement<sup>o</sup> à partir de 0 % sur d'autres modèles sélectionnés.



### Kona 2020

Louez l'Essential à trac. av. pour :

55 \$ par semaine

pour 48

par semaine

mois avec acompte de 1 095 \$\* (208 semaines)

<sup>1</sup>Prix au comptant :

23 374 \$

Caractéristiques clés de série :

- Écran tactile de 7 pouces avec caméra de recul
- Android Auto<sup>MCV</sup> et Apple CarPlay<sup>MCVV</sup>
- Climatiseur à réglage manuel



### Tucson 2020

Obtenez jusqu'à

4 000 \$

en ajustements de prix<sup>o</sup>

Montant disponible sur le Tucson Ultimate 2020 à traction intégrale.

Caractéristiques clés :

- Traction intégrale HTRAC<sup>MC</sup> livrable
- Android Auto<sup>MCV</sup> et Apple CarPlay<sup>MCVV</sup> de série
- Système de caméras sur 360 degrés livrable



### Elantra 2020

Financement à

0 %

pour 84

mois<sup>o</sup> (364 semaines) sur tous les modèles

Exemple de prix de vente pour la version Preferred auto IVT :

23 123 \$

Les caractéristiques de la version Preferred auto IVT comprennent :

- Écran tactile de 7 pouces avec caméra de recul
- Android Auto<sup>MCV</sup> et Apple CarPlay<sup>MCVV</sup>
- Alerte de collision dans l'angle mort avec alerte de collision transversale arrière

5 ANS 100 000 km  
Garantie globale limitée<sup>11</sup>

hyundaicanada.com

HYUNDAI<sup>MD</sup>

<sup>o</sup>Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour le véhicule neuf suivant : Kona Essential 2,0 L 2020 à traction avant à un taux annuel de 2,49 %. Obligation totale de location de 12 619 \$. 208 versements hebdomadaires de 55 \$ pendant 48 mois sur contrat de location à montant fixe. Acompte initial de 1 095 \$ et paiement de la première mensualité requis. L'offre ne peut pas être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Bail sur 16 000 km par an; 12 ¢ par kilomètre excédentaire. L'offre de location inclut les frais de livraison et de destination de 1 810 \$ ainsi que les frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour une Elantra Essential manuelle 2020 neuve en stock à un taux annuel de 0 %. Obligation totale de 10 194 \$. 156 versements hebdomadaires de 65 \$ pendant 36 mois sur contrat de location à montant fixe. Acompte initial de 0 \$ et paiement de la première mensualité requis. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Limite de 16 000 km par année; 12 ¢ par kilomètre excédentaire. Les offres de location comprennent les frais de livraison et de destination de 1 710 \$ et des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) et les frais du concessionnaire de 499 \$. Frais d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. <sup>o</sup>Offres de financement sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour une Elantra Preferred 2020 automatique IVT à un taux annuel de financement de 0 %. Coût d'emprunt de 0 \$, pour une obligation totale de 23 123 \$. 364 versements hebdomadaires de 499 \$ sont inclus. Frais d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 76 \$) et toutes les taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et payables au moment de la livraison. <sup>1</sup>Prix au comptant de 23 374 \$ offert sur ce modèle neuf en stock : Kona 2,0L Essential à traction avant 2020. Les frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles dotés d'un climatiseur) et les frais de livraison et de destination de 1 810 \$ sont inclus. Frais d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 76 \$) et toutes les taxes applicables en sus. <sup>12</sup>Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix allant jusqu'à 4 000 \$ disponibles à l'achat au comptant seulement des modèles Tucson 2020 en stock. Montant disponible sur le Tucson Ultimate 2020 à traction intégrale. Chaque ajustement de prix est appliqué avant les taxes. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. <sup>13</sup>Offre valide pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Couleur du véhicule sous réserve de sa disponibilité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités, le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Visitez [www.hyundaicanada.com](http://www.hyundaicanada.com) ou un concessionnaire pour tous les détails. <sup>14</sup>La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. <sup>15</sup>Android Auto<sup>MC</sup> est compatible avec les téléphones Android qui fonctionnent avec le système d'exploitation Android Lollipop ou une version plus récente. Il se peut qu'Android Auto ne fonctionne pas avec certains appareils et qu'il ne soit pas disponible dans certains pays et certaines régions. Des applications supplémentaires pourraient être requises. Visitez [www.android.com](http://www.android.com) pour de plus amples renseignements et pour connaître les limites applicables. Android et Android Auto sont des marques de commerce de Google Inc. <sup>16</sup>Apple CarPlay<sup>MC</sup> fonctionne avec les iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 et les modèles plus récents qui fonctionnent avec la plus récente version de iOS 7 et les versions ultérieures. Il se peut que Apple CarPlay<sup>MC</sup> ne fonctionne pas avec certains appareils et qu'il ne soit pas disponible dans certains pays et certaines régions. Visitez [www.apple.com](http://www.apple.com) pour de plus amples renseignements et pour connaître les limites applicables. Apple et Apple CarPlay sont des marques de commerce d'Apple Inc. <sup>17</sup>Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.